

SECOND QUARTER

APRIL, 1939

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY

OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND

With which are incorporated the Proceedings of the
Society of Biblical Archaeology

April



1939

APRIL 15

PUBLISHED BY THE SOCIETY
74 GROSVENOR STREET, LONDON, W. 1

Price Fifteen Shillings

Indexes to the Transactions and Journal of the Royal Asiatic Society

FOR THE YEARS 1827-1888. *Price Four Shillings and Sixpence.*
FOR THE YEARS 1889-1903. *Price Four Shillings and Sixpence.*
FOR THE YEARS 1920-1929. *Price One Shilling and Sixpence.*

Centenary Volume of the Royal Asiatic Society,
containing a brief history of the Society from 1823
to 1923, together with indexes of authors, their
contributions to the Journal and of the regions and
countries dealt with, 1827-1922. Compiled and
edited by F. E. PARGITER. 1923. Price 7s. 6d.

**The Centenary Supplement of the Journal of
the Royal Asiatic Society, 1924.** Being a
selection of papers read to the Society during the
celebrations of July, 1923. Price 7s. 6d.

**Decade Index of the Journal of the Royal
Asiatic Society, 1920-29.** Paper Covers
similar to JOURNAL, each 1s.; Bound in paper
boards, each 1s. 6d.; Bound in paper boards and
interleaved, each 2s.

Members are asked to present the following numbers
of the R.A.S. Journal:—

OLD SERIES.

1842. Vol. VII, No. 13. 1849. Vol. XI.
1861. Vol. XIX, Pt. II. 1863. Vol. XX, Pt. I.

NEW SERIES.

1870. Vol. IV, Pt. II. 1881. Vol. XIII, Pts. I, II, III.
1873. Vol. VI. 1882. Vol. XIV, Pts. III, IV.
1876. Vol. VIII, Pt. II. 1883. Vol. XV, Pts. I, II.
1879. Vol. XI, Pt. III. 1885. Vol. XVII, Pt. IV.

PRESENT SERIES.

1903. Pts. I, III. 1909. Pt. II.
1904. Pts. I, II, III. 1920. Pts. I, IV.
1906. Pt. II. 1921. Pt. I.
1907. Pt. I. 1929. Pt. I.

**Also any complete volumes of the Proceedings of the
Society of Biblical Archæology.**

LONDON :

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
74 GROSVENOR STREET, W.1.

RULES RELATING TO MEMBERSHIP AND SUBSCRIPTIONS

3. (a) Members shall be divided into three classes :—

(1) Resident Members ; those who usually reside or have a place of business within the London Postal Area.

(2) Non-resident Members ; those who usually reside outside, and have not a place of business within, the above-stated area.

(3) Honorary Members and Foreign Extraordinary Members admitted as hereinafter provided.

(b) Members in the first two classes are hereinafter designated Ordinary Members

4. Any person desirous of becoming an Ordinary Member must be nominated by one Member and seconded by another, of whom one must act on a personal knowledge that the candidate is likely to be a suitable and useful Member ; and the nominating Member shall address the Secretary in writing and give the candidate's name, address, and occupation, or status, and shall state to which of the aforesaid classes the candidate desires to be admitted. Provided always that in the case of persons domiciled abroad, it shall be within the power of the Council on being satisfied as to the credentials of any particular candidate, to dispense with these conditions.

17. The annual subscriptions of Ordinary Members shall be as follows :—

	£	s.	d.
Resident Members	3	3	0
Non-resident Members residing in the British Isles	2	2	0
Non-resident Members residing abroad	1	10	0

17A. The Annual Subscription for Associates shall be as follows :—

	£	s.	d.
Library Associates	1	10	0
Student Associates	10	6	

19. An Ordinary Member may compound for all future annual subscriptions by paying in lieu thereof one sum calculated according to the Member's age and category as follows :—

Under 40 years of age : Eleven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Between 40 and 60 years of age : Nine times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Over 60 years of age : Seven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

23. The first payment of subscription is due on election, but if a Member be elected in November or December of any year, the first annual subscription paid by him shall cover the year beginning on the 1st January next after his election.

24. Annual subscriptions shall be due on the first day of January of each year.

—————

Every member of the Society whose subscription is paid is entitled to receive the quarterly JOURNAL post free.

P.T.O.

When proposing a candidate for election, this form may be filled in and sent to the Secretary, Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, London, W. 1. Certificate of Recommendation to be made out in block capitals.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

CERTIFICATE OF RECOMMENDATION

being desirous of becoming a *Member*
of the ROYAL ASIATIC SOCIETY, we, whose names are
hereunto subscribed, being Members of the said Society,
do hereby recommend *to the Society as a*
Candidate.

Members { *Proposer*
Secunder

Revised Price List. April, 1939.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS

TO BE OBTAINED FROM

MESSRS. LUZAC & Co.,

46 GREAT RUSSELL ST., LONDON, W.C. 1.

ORIENTAL TRANSLATION FUND

NEW SERIES

8vo.

(1-5) REHATSEK (E.). *Mir Khwānd's "Rauzat-us-Safā"* or "Garden of Purity". 1891 to 1894. 12s. 6d. a volume.

(6) TAWNEY (C. H.). *The Kathā Koṣa*. 1895. 12s. 6d.

(7) RIDDING (Miss C. M.). *Bāṇa's Kādambarī*. 1896. 12s. 6d.
Out of print.

(8) COWELL (E. B.) and THOMAS (F. W.). *Bāṇa's Harṣacarita*. 1897. Reprinted. 1929. 12s. 6d.

(9) CHENERY (T.). *The first twenty-six Maḳāmāt of al Ḥarīrī*. 1898. 1926. 12s. 6d.

(10) STEINGASS (F.). *The last twenty-four Maḳāmāt of al Ḥarīrī*. 1898. 12s. 6d.

(11) GASTER (M.). *The Chronicles of Jeraḥmeel*; being a collection of the most ancient Biblical legends translated for the first time from the unique Hebrew MS. in the Bodleian, with an introduction, full of literary parallels, copious index and five facsimile reproductions of the Hebrew MS. 1899. 12s. 6d.

(12) DAVIDS (Mrs. Rhys). *The Dhamma Sangaṇi*. 1900. Reprinted. 1923. 12s. 6d.

(13) BEVERIDGE (Mrs. H.). *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*. 1902, 1927. 12s. 6d.

(14, 15) WATTERS (T.). *On Yuan Chwang's Travels in India 629-645*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 1904-5. 12s. 6d. a volume.

(16) WHINFIELD (E. H.) and MĪRZĀ MUḤAMMAD KĀZWĪNĪ. The Lawā'ih of Jāmi. Facsimile of an old MS., with a translation and a preface on the influence of Greek philosophy upon Sufism. 1914. Reprinted, 1928. 7s. 6d.

(17) BARNETT (L. D.). Antagaḍa-dasāo and Aṇuttaroav-vāiya-dasāo. From the Prakrit. 1907. 6s. 6d.

(18) KEITH (A. Berriedale). The Sāṅkhāyana Āraṇyaka. 1908. 6s. 6d.

(19, 22) ROGERS (A.) and BEVERIDGE (H.). Memoirs of Jahāngīr. Translated. Vol. I, 1909. Vol. II, 1914. 12s. 6d. a volume. *Out of print.*

(20) NICHOLSON (R. A.). The Tarjumān al-Ashwāq of Ibn al-'Arabī. Text and Translation. 1911. 7s. 6d.

(21) WARDROP (Miss M.). The Man in the Panther's Skin. By Shot'ha Rust'haveli. 1912. 12s. 6d.

(23) WARDROP (O.). Visramiani. The Story of the Loves of Vis and Ramin. A romance of Ancient Persia. Translated from the Georgian Version. 1914. 12s. 6d.

(24) UI (H.). Vaiśeṣika Philosophy, according to the Daśa-padārtha-Śāstra. Chinese Text and Translation. Edited by F. W. Thomas. 1917. 7s. 6d.

(25) SALMON (W. H.). The Ottoman Conquest of Egypt from the Arabic Chronicle of Ibn Iyās. 1921. 5s.

(26) GASTER (M.). The Asatir, or The Samaritan Book of the "Secrets of Moses". 1927. 12s. 6d.

(27) MARGOLIOUTH (D. S.). The Table-talk of a Mesopotamian Judge, being the first part of the Nishwār al-Muhāḍarah or Jāmi' al-Tawārikh of Abu 'Alī al-Muhassin al-Tanūkhī (*text*). Edited from the Paris MŠ. 1921. 12s. 6d.

(28) MARGOLIOUTH (D. S.). Translation of the above. 1922. 12s. 6d.

(29) MILLER (W. M.). Al-Bābu 'L-Hādī 'Ashar. A Treatise on the Principles of Shī'ite Theology by Ḥasan B. Yūsuf B. 'Alī Ibnu'l-Muṭahhar al-Hillī. Translation. 1928. 10s.

(30) STEPHENSON (J.). The Zoological Section of the Nuzhatu-l-Qulūb of Ḥamdullāh al-Mustaʿfī al-Qazwīnī. Edited, translated, and annotated. 1928. 15s.

(31) JORGENSEN (Hans). Vicitrakarnīkāvadānoddhṛta. Nevāri Text and Translation. 1931. 12s. 6d.

(32) THOMAS (F. W.). Tibetan Literary Texts and Documents from Chinese Turkestan. Vol. I. 1935. 20s. (*Vol. II in the Press.*)

(33) GRIERSON (G. A.). Puruṣa Parīkṣā or Test of a Man. 1935. 12s. 6d.

(34) ROBSON (J.). Tracts on Listening to Music. 1938. 12s. 6d.

ROYAL ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS

8vo.

(1) GERINI (G. E.). Researches on Ptolemy's Geography (Further India and the Indo-Malay Peninsula). 1909. 15s.

(2) WINTERNITZ (M.). Catalogue of South Indian Sanskrit MSS. belonging to the R.A.S., with an Appendix by F. W. Thomas. 1902. 5s.

(3) HIRSCHFELD (H.). New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 1902. *Out of print.*

(4) DAMES (M. Longworth). The Baloch Race. 1904. 4s.

(5) LE STRANGE (G.). Mesopotamia and Persia in the Fourteenth Century A.D., from the Nuzhat-al-Kulūb of Ḥamd-Allāh Mustawfī. 1903. *Out of print.*

(6) BROWNE (E. G.). Chahār Maqāla of Niḥhāmī-i-'Arūdī-i-Samarqandī. 1899. *Out of print.*

(7) CODRINGTON (O.). A Manual of Musalman Numismatics. 1904. 7s. 6d.

(8) GRIERSON (G. A.). The Piśāca Languages of North-Western India. 1906. *Out of print.*

(9, 10) DAMES (M. Longworth). Popular Poetry of the Baloches. Text and translation. Two vols. 1907. 15s.

- (11) SAYCE (A. H.) and PINCHES (T. G.). The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archæology. 1907. 4s.
- (12) BAILEY (T. Grahame). The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects. 1908. *Out of print*.
- (13) BAILEY (T. Grahame). Kanauri Vocabulary. 1911. 2s. 6d.
- (14) LE STRANGE (Guy). Description of the Province of Fārs, in Persia, from the MS. of Ibn-al-Balkhī. 1912. 4s.
- (15) BRANDSTETTER (R.). An Introduction to Indonesian Linguistics, translated by C. O. Blagden. 1916. 7s. 6d.
- (16) PINCHES (T. G.). Babylonian Tablets of the Berens Collection. 1915. 4s.
- (17) GRIERSON (G. A.) and BARNETT (L. D.). Lallā-Vākyāni. Edit. with translation. 1920. 10s.
- (18) BAILEY (T. Grahame). Linguistic Studies from the Himalayas. 1915. 10s.
- (19) GAIRDNER (W. H. T.). Al-Ghazzālī's Mishkāṭ al-Anwār. A Translation with Introduction. 1924. 5s.
- (20) PRAN NATH. A Study in the Economic Condition of Ancient India. 1929. 12s. 6d.
- (21) THOMAS (Bertram). The Kumzari Dialect of the Shihuh Tribe, Arabia, and a Vocabulary. 1930. 2s. 6d.
- (22) FISCHER (W. J.). Jews in the Economic and Political Life of Mediaeval Islam. 1937. 12s. 6d.

PRIZE PUBLICATION FUND

8vo.

- (1) HULTZSCH (E.). Prākṛitarūpavatāra of Simharāja. The Text in Nāgarī characters, with Notes, Introduction, and Index. 1909. 5s.
- (2) BODE (Mrs. M. H.). The Pali Literature of Burma. 1909. 5s.

- (3) HULTZSCH (E.). The Meghadūta with Vallabha's Commentary. 1911. 5s.
- (4) BRAY (D. de S.). The Life-history of a Brāhūi. 1913. 5s.
- (5) GRIERSON (G. A.). Ishkāshmi, Zēbaki and Yāzghulāmi. 1920. 7s. 6d.
- (6) LORIMER (D. L. R.). The Phonology of the Bakhtiari, Badakhshani and Madaglashti Dialects of Modern Persian. 1922. 5s.
- (7) STCHERBATSKY (Th.). The Central Conception of Buddhism and the meaning of the word Dharma. 1923. 12s. 6d.
- (8) BAILEY (T. Grahame). Grammar of the Shina (Siñā) Language. 1924. 7s. 6d.
- (9) RANDLE (H. N.). Fragments from Diñnāga. 1926. 6s.
- (10) MALALASEKARA (G. P.). The Pali Literature of Ceylon. 1928. 10s.
- (11) GRIERSON (G. A.). Torwali. An account of a Dardic Language of the Swat Kohistan. 1929. 12s. 6d.
- (12) WOLFENDEN (S. N.). Outlines of Tibeto-Burman Linguistic Morphology. 1930. 15s.
- (13) IVANOW (W.). A Guide to Ismaili Literature. 1933. 9s.
- (14) LICHTENSTÄDTER (I.). Women in the Aiyam al-Arab. 1935. 5s.
- (15) JOHNSTON (E. H.). Early Sāmkhya. 1937. 5s.
- (16) TAQIZADEH (S. H.). The Early Iranian Calendars. 1938. 4s.

JAMES G. FORLONG FUND

- (1) HODSON (T. C.). The Primitive Culture of India. 1922. 6s.
- (2) GIBB (H. A. R.). The Arab Conquests in Central Asia. 1923. 5s.
- (3) RICHMOND (E. T.). Moslem Architecture. 623-1516. 1926. 12s. 6d.
- (4) ROSS (E. Denison). Ta'rikh-i Fakhru'd-dīn Mubārakshāh. Edited from a unique manuscript. 1927. 7s. 6d.

- (5) TRENCKNER (V.). *The Milindapañho: the Pali Text. New edition with General Index by C. J. Rylands and Index of Gāthās by Mrs. Rhys Davids.* 1928. 12s. 6d.
- (6) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī. His Times, Life and Works.* 1929. 12s. 6d.
- (7) VARMA (S.). *Critical Studies in the Phonetic Observations of Indian Grammarians.* 1929. 12s. 6d.
- (8) ISEMONGER (N. E.). *The Elements of Japanese Writing.* 1929. £1 5s.
- (9) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī. Dīwān.* 1929. 10s.
- (10) JUWAYNĪ. *Ta'rikh-i-Jahān-Gushāy of Juwayni, vol. iii. Being a facsimile of a manuscript dated A.H. 690 belonging to Wahīd-ul-Mulk. With an Introduction by Sir E. Denison Ross.* 1931. 7s. 6d.
- (11) WINGATE (R. O.) and ROSS (E. Denison). *Dialogues in the Eastern Turki Dialect on Subjects of Interest to Travellers.* 1934. 4s. 6d.
- (12) YOSHITAKE (S.). *Phonetic System of Ancient Japanese.* 1934. 6s.
- (13) SUTTON PAGE (W.). *An Introduction to Colloquial Bengali.* 1934. 10s. 6d.
- (14) DAVE (T. N.). *A Study of the Gujarati Language in the Sixteenth Century (v.s.).* 1935. 10s. 6d.
- (15) READ (A. F. C.). *Balti Grammar.* 1934. 8s. 6d.
- (16) BAILEY (T. Grahame). *Kashmiri Sounds,* 1937. 10s. 6d.
- (17) LAMBTON (A. K. S.). *Three Persian Dialects.* 1938. 7s. 6d.

B. C. LAW TRUST SERIES

By the generosity of Dr. Bimala C. Law of Calcutta a Trust has been founded to facilitate the publication of Monographs on Buddhism, Jainism and Ancient Indian History and Geography up to the end of the Thirteenth Century A.D. Information will

be found in a leaflet issued with the January and July Nos. of JRAS., or may be obtained from the Secretary, Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, London, W. 1.

ORIENTAL ADVISORY COMMITTEE

Report on the Terminology and Classification of Grammar.
Oxford University Press. 1930. 1s.

Centenary Volume of the Royal Asiatic Society, 1823–1923, compiled and edited by F. E. Pargiter. 7s. 6d.

Centenary Supplement. 1924. 7s. 6d.

Decade Index of the Journal of the Royal Asiatic Society, 1920–9. Paper Covers similar to JOURNAL, each 1s.; Bound in paper boards, each 1s. 6d.; Bound in paper boards and interleaved, each 2s.

Members are entitled to buy these publications at 25 per cent discount.

Nett charges for the advertisement of Oriental publications

		£	s.	d.
Inside of Cover	Whole page	5	0	0
" "	Half "	2	10	0
" "	Quarter "	1	5	0
On Fly-leaf	Whole "	2	10	0
" "	Half "	1	5	0
" "	Quarter "	0	15	0
Insertion of Loose Sheets	Unfolded—			
	Not exceeding 8 × 5 in.	1	0	0
	Folded	2	0	0

READ

The Moslem World

A Christian Quarterly Review of Current
Events, Literature and Thought
among Mohammedans.

Published by the Hartford Seminary Foundation

EDITORS :

Samuel M. Zwemer

Edwin E. Calverley

Contents for January, 1939 :

- ISLAM AT THE MADRAS COUNCIL - Nicol Macnicol**
DR. KRAEMER ON ISLAM - - W. G. Shellbear
MISSIONS IN NORTH AFRICA - Harold B. Smith
CHRISTIANITY AND THE ARABIC MIND
Mounir R. Sa'adah
MUHAMMADAN TEACHING ABOUT JESUS
James Robson
MUHAMMAD AND DIVORCE IN THE QUR'AN
Richard Bell
MISSIONS TO MOSLEMS IN CHINA - Claude L. Pickens
THE ALI ILAHIS - - - - - Mirza Karam
BOOK REVIEWS CURRENT TOPICS
SURVEY OF PERIODICALS - - Sue Molleson Foster
-

Subscriptions will be received at the following offices :

The Moslem World, 156 Fifth Avenue, New York, N.Y.
Marshall, Morgan & Scott, 12 Paternoster Buildings,
London, E.C.

SUBSCRIPTION PRICES :

\$2.00 (8 shillings) single yearly subscription.

**\$7.50 (£1 10s.) for five yearly subscriptions or one sub-
scription for five years, paid in advance.**

\$.50 (2 shillings) single copy.

Oriental Books, Indian & Persian Art, MSS., Bronzes, etc.

INSPECT OUR

GALLERY OF ORIENTAL ART

All the books prescribed for students at the School of Oriental Studies and the Universities are kept in stock.

**AN INTRODUCTION TO THE HISTORY OF
EDUCATION IN MODERN EGYPT**

By J. HEYWORTH-DUNNE, B.A. (London)

With glossary, bibliography, and three indices. Roy. 8vo, cloth,
pp. xiv, 503. Price 25/-.

**CENTRAL ASIA: PERSONAL NARRATIVE OF
GENERAL JOSIAH HARLAN, 1823-1841**

Edited by FRANK E. ROSS, M.A.

With 4 portraits and map. 8vo, cloth, pp. 163. Price 8/6.

INDIAN TALES

By ELIZABETH SHARPE, F.R.G.S., K.H.M., etc.

8vo, cloth, pp. 228. Price 10/-.

These stories are of an India that reaches back to the Golden Age: some of them being completely original, others partly so. Much of the material used in these latter have been collected from legend, old manuscripts and the bards of India.

NADIR SHAH

By L. LOCKHART, B.A., Ph.D.

A critical study based mainly upon contemporary sources: with a foreword by Sir E. Denison Ross, C.I.E., D.Litt., etc.

With ten plates and six maps in text. Imp. 8vo, cloth, pp. viii, 349.
Price £1 1/-.

LUZAC & CO.

Oriental and Foreign Booksellers.

Agents to the Royal Asiatic Society; School of Oriental Studies, London; Asiatic Society of Bengal, Calcutta; Bihar and Orissa Research Society, India; Siam Society, Bangkok, etc., etc.

46 Great Russell Street, London, W.C. 1.

(Opposite the British Museum.)

GREAT BRITAIN AND THE EAST

PRICE SIXPENCE WEEKLY

Annual Subscription :

United Kingdom, £1 7s. 6d. ; Abroad, £1 10s. 0d.

(Special concession rates to Members of the Royal Asiatic Society)

“GREAT BRITAIN AND THE EAST” is the only weekly journal in Great Britain devoted specifically and exclusively to the general affairs of the many important countries indicated in its title. Its International, as well as Imperial, status is therefore unique, and its circulation is as wide-ranging as the territories it covers.

In brief, its aim is to record, and comment on, the activities—political, cultural, and economic—of the peoples of the NEAR AND MIDDLE EAST, INDIA AND THE FAR EAST, to supply them with a practical link with Great Britain as well as with one another, and to promote their material prosperity by the assistance given to industry and commerce.

Regular Features for Readers:—

Special articles by distinguished authorities on current issues

Book Reviews

Commercial and Financial Section

Illustrations

The annual subscription comprises not only the regular weekly numbers but also the valuable Supplements issued during the course of the year. These deal authoritatively and comprehensively with the progress—economic, social, and political—of the particular country dealt with, covering the industries and oversea trade, so that their contents form a handy work of reference.

Free specimen copy on application to the Manager, 133–136 High Holborn, London, W.C. 1.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland

74 GROSVENOR STREET, LONDON, W.1

PATRON

HIS MOST EXCELLENT MAJESTY THE KING.

VICE-PATRONS

FIELD-MARSHAL HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF
CONNAUGHT.

THE VICEROY OF INDIA.

THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

HONORARY VICE-PRESIDENTS

1925 SIR GEORGE A. GRIERSON, O.M., K.C.I.E., PH.D., D.LITT.

1938 C. OTTO BLAGDEN, Esq., M.A., Hon. D.LITT.

COUNCIL OF MANAGEMENT FOR 1938-39.

PRESIDENT

1939 THE MOST HON. THE MARQUESS OF WILLINGDON, P.C., G.C.S.I.,
G.C.M.G., G.C.I.E., G.B.E.

DIRECTOR

1937 PROFESSOR D. S. MARGOLIOUTH, M.A., D.LITT., F.B.A.

VICE-PRESIDENTS

1934 L. D. BARNETT, Esq., C.B., M.A., LITT.D.

1938 L. C. HOPKINS, Esq., I.S.O.

1937 SIR E. DENISON ROSS, Kt., C.I.E., PH.D., D.LIT.

HONORARY OFFICERS

1919 A. G. ELLIS, Esq., M.A. (*Hon. Librarian*).

1935 C. E. A. W. OLDHAM, Esq., C.S.I. (*Hon. Secretary*).

1923 E. S. M. PEROWNE, Esq., F.S.A. (*Hon. Treasurer*).

ORDINARY MEMBERS OF COUNCIL

1938 A. J. ARBERRY, Esq., M.A., LITT.D.

1938 PROFESSOR H. W. BAILEY, M.A., D.PHIL.

1935 R. E. ENTHOVEN, Esq., C.I.E.

1936 C. J. GADD, Esq., M.A.

1938 J. HEYWORTH-DUNNE, Esq.

1935 PROFESSOR E. H. JOHNSTON, M.A., D.LITT.

1935 R. S. LE MAY, Esq., PH.D.

1936 LIEUT.-COL. D. L. R. LORIMER, C.I.E.

1938 SIR EDWARD D. MACLAGAN, K.C.S.I., K.C.I.E., M.A.

1936 SIR JOHN MARSHALL, Kt., C.I.E., LITT.D., F.S.A., F.B.A.

1938 H. N. SPALDING, Esq.

1935 PROFESSOR A. S. TRITTON, M.A., D.LITT.

1935 PROFESSOR R. L. TURNER, M.C., M.A., LITT.D.

1938 SIR RICHARD O. WINSTEDT, K.B.E., C.M.G., D.LITT.

1937 SIR C. LEONARD WOOLLEY, Kt., M.A., D.LITT.

1936 PROFESSOR W. PERCEVAL YETTS, O.B.E., D.LIT., M.R.C.S.

SECRETARY AND LIBRARIAN

1930 COL. D. M. F. HOYSTED, C.B.E., D.S.O.

ASSISTANT SECRETARY

1925 MRS. M. DAVIS.

ASSISTANT LIBRARIAN

1932 MRS. F. M. G. CARDEW.

HON. SOLICITORS

MESSRS. T. L. WILSON & Co.

6 Westminster Palace Gardens (Artillery Row), Victoria Street, S.W.1.

HEFFER'S BOOKSHOP FOR ORIENTAL BOOKS

CLASSIFIED ORIENTAL CATALOGUES are frequently issued, and Heffer's Book Adviser, a list of forthcoming books, will be sent free on request.

BOOKS PURCHASED.—Executors and others having to dispose of Libraries or Single Volumes of interest are invited to communicate with us. Generous prices are given for rare books and complete sets of journals.

A list of "Books Wanted" will be sent on application.

A NEW REPRINT

WADDELL (L. A.). *The Buddhism of Tibet, or Lamaism, with its Mystic Cults, Symbolism and Mythology, and in its Relation to Indian Buddhism.* 8vo, *with illustrations, cloth, 12s. 6d.* (repr.), 1939.

A reprint of the standard work on the subject which had been long out of print and a rare book. The author studied Buddhism in Burma and Ceylon, Sikhim, Bhotan and Japan, studied and excavated in India, learned the Tibetan language, and then spent several years in Tibet studying the religion and the people. The result was this book, which has never been nor is likely to be superseded.

W. HEFFER & SONS, Ltd.
Cambridge - - - England.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL.

APRIL, 1939.

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
The Ships of the Arabian Sea about A.D. 1500 (<i>concluded</i>). By (†) W. H. MORELAND	173
The Nam Language. By F. W. THOMAS	193
Demetrias in Sind? By E. H. JOHNSTON	217
Some Observations on the Jātakas. By B. C. LAW	241
The Rescue of the Chinese Rhinoceros. By L. C. HOPKINS	253

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Who was Johannes Ocreatus? By HENRY GEORGE FARMER	261
English Graves in Persia	262
The Date of the Word Urdu. By T. GRAHAME BAILEY	264
A Greek Term in an Indian Inscription. By STEN KONOW	265

REVIEWS OF BOOKS

Near East

REICH, S. Études sur les Villages Araméens de l'Anti- Liban. By A. S. Tritton	267
The Greek Manuscripts of the New Testament at Mount Sinai. By T. H. Gaster	268
HATCH, W. H. PAINE. The Greek Manuscripts of the New Testament in Jerusalem. By T. H. Gaster	268
American Schools of Oriental Research: Publications of the Jerusalem School. By T. H. Gaster	268
PETRIE, Sir FLINDERS, and ELLIS, J. C. Anthedon, Sinai. By C. L. Woolley	269
CAVAIGNAC, EUGÈNE. Le Problème Hittite. By R. D. Barnett	270
CLEMEN, D. DR. CARL. Lukians Schrift über die Syrische Gottin Übersetzt und erläutert. By D. S. Margoliouth	271
LUKE, Sir HARRY. The Making of Modern Turkey: from Byzantium to Angora. By J. Heyworth-Dunne	272
JOHNS, C. N. Palestine of the Crusades. By H. A. R. Gibb	273

Far East

	PAGE
LEEUWEN, PIETER JOHANNES VAN. De Maleische Alexanderroman. By C. O. Blagden	274
COEDÈS, G. (edited and translated by). Inscriptions du Cambodge. By Reginald le May	275
BEAUJARD, ANDRÉ. Le Théâtre Comique des Japonais. By H. Parlett	276
CH'U TA-KAO (translated by). Chinese Lyrics. By Chiang Yee	278
MULLIE, JOS. (translated from the Flemish by A. OMER VERSICHEL). The Structural Principles of the Chinese Language. By Lionel Giles	279
HANDY, WILLOWDEAN C. L'Art des Iles Marquises. By R. O. Winstedt	281
KRUYT, ALB. C. De West-Toradjas op Midden-Celebes. By R. O. Winstedt	282
BRUIJN, J. V. DE. H. N. Sieburgh en zijn Beteekenis voor de Javaansche Oudheidkunde. By (†) W. H. Moreland	283
SOOTHILL, W. E., and HODOUS, L. (compiled by). A Dictionary of Chinese Buddhist Terms. By E. H. Johnston	283
BERG, C. C. Rangga Lawe. By C. O. Blagden	286
HOOPYKAAS, DR. C. Tantri Kāmandaka. By C. O. Blagden	286
POERBATJARAKA, R. Ng. Dr. Smaradahana. By C. O. Blagden	286
— Nitiçāstra. By C. O. Blagden	286
GONDA, DR. J. Het oud-javaansche Brahmāṇḍa-purāṇa. By C. O. Blagden	286
— (translated by). Het oud-javaansche Brahmāṇḍa-purāṇa. By C. O. Blagden	286
— Het oudjavaansche Bhīṣmaparwa. By C. O. Blagden	286
— Aanteekeningen bij het oud-javaansche Bhīṣmaparwa. By C. O. Blagden	286

India

SASTRI, K. A. NILAKANTA. The Cōlas. By F. J. Richards	289
ROZARIO, DOM ANTONIO DA. Argument and Dispute upon the Law between a Roman Catholic and a Brahman. By E. H. C. Walsh	290
LORIMER, D. L. R. The Burushaski Language. By Alan S. C. Ross	292
LAW, BIMALA CHURN. Geographical Essays. By C. E. A. W. Oldham	293
SARUP, LAKSHMAN (edited by). Queen Tirumalāmbā's Varadāmbikāpariṇayacampū. By E. H. Johnston	294

	PAGE
FÁBRI, C. L. (edited by). Annual Reports of the Archæological Survey of India for the years 1930-1, 1931-2, 1932-3, and 1933-4. By E. J. Thomas	295
NAZIM, DR. M. Memoirs of the Archæological Survey of India. By E. J. Thomas	295
CHAKRAVARTI, CHINTAHARAN. A Descriptive Catalogue of the Sanskrit MSS. in the Vangiya Sahitya Parishat. By C. A. Rylands	296
Trilogie altindischer Mächte und Feste der Vegetation. By J. L. Myres	296
HEIMANN, BETTY. Indian and Western Philosophy: A Study in Contrasts. By A. Berriedale Keith	297
SINGH, THAKUR ARJUN (edited by). Prakāś. By J. V. S. Wilkinson	298
RAWLINSON, H. G. India: A Short Cultural History. By E. D. Maclagan	299
LAMOTTE, ÉTIENNE. Le Traité de l'Acte de Vasubandhu: Karmasiddhiprakaraṇa. By C. A. F. Rhys Davids	301
MORRIS, JOHN. Living with Lepchas. By E. H. C. Walsh	302
POPE, DR. ETHEL M. India in Portuguese Literature. By E. Rosenthal	303

Art, Archæology, Anthropology

SAHNI, RAI BAHADUR DAYA RAM. Archæological Remains and Excavations at Bairat. By J. F. Blakiston	305
AUNG, MAUNG HTIN. Burmese Drama. By J. A. Stewart	306
COMBAZ, GIBBERT. L'Évolution du Stūpa en Asie. Les symbolismes du Stūpa. By J. Ph. Vogel	306

Cuneiform

RYCKMANS, G. Grammaire Accadienne. By C. J. Gadd	311
RUTTEN, M. Éléments d'Accadien (Assyrien-Babylonien) (Notions de Grammaire). By C. J. Gadd	311

Islam

MADI, MOHAMED (Textkritische Teilausgabe u.s.w. von). Jahja b. al-Mu'ayyad al-Jamani's Anbā' al-Zaman fi Aḥbār al-Jaman. By D. S. Margoliouth	314
ZIAUDDIN, M. A Monograph on Moslem Calligraphy. By Mojtaba Minovi	315
MANRIQUE, M. J. CASAS Y (Origen y Texto por). Ĝāmi' al-Ḥaqā'iq bi-taḡrīd al-'alā'iq. By D. S. Margoliouth	316
FARRUKH, OMAR Z. Das Bild des Frühislam in der arabischen Dichtung von der Higra bis zum Tode des Kalifen 'Umar 1-23 D.H. und 622-644 N.Ch. By D. S. Margoliouth	317

Miscellaneous

	PAGE
VÄISÄNEN, A. O. (herausgegeben von). Wogulische und Ostjakische Melodien, phonographisch aufgenommen von Artturi Kannisto und K. F. Karjalainen. By H. G. Farmer	318
DELAPORTE, L., DRIOTON, E., PIGANIOL, A., and COHEN, R. Atlas Historique.—I. L'Antiquité. By C. E. A. W. Oldham	320
CRONE, G. R. (translated and edited by). The Voyages of Cadamosto. By C. E. A. W. Oldham	321
THOMSEN, PETER (edited by). Die Palästina-Literatur. By S. H. Hooke	322
GOICHON, A.-M. Lexique de la Langue Philosophique d'Ibn Sīnā (Avicenne). By Alfred Guillaume	323
— La Distinction de l'Essence et de l'Existence d'après Ibn Sīnā (Avicenne). By Alfred Guillaume	323

OBITUARY NOTICES

Lord Chalmers	328
The Maharaja of Baroda	334

NOTES OF THE QUARTER

The Richard Burton Memorial	337
Notices	337
PRINCIPAL CONTENTS OF ORIENTAL JOURNALS	340
PRESENTATIONS AND ADDITIONS TO THE LIBRARY	344
